

1 Tesalonicenses

Mamabuinore coyahiyebu Pablo bácu ñi toivaicõjeiye báquede mamayoca paperayocare Tesalónica ãmicuriñmarocavu Jesúre jü aipõevare. Pablo bácu judíovacacu bácvacari, Jesús ñi yávaiye méne beorí coyahicõjeimu marejaquémavu, coyahuyu ñi yávaiye méne judíova ãmevare, judíova ne jü abe boje ñi coyahiyede. Lucas bácu coyrejaquemavu Pablo báci borore Hch 7:57-8:1, 9:1-31, 13:1-28:31, aru ñi cuede Tesalónica ãmicuriñmaroi Hch 17:1-10, 20:1-5. Caiye iyoca, Pablo báci toivaicõjeiyoca báque caiyoca Majepacu Jämenijicai yávaiye mamaene coyahitucubo jívai, mamarumare ñre toivacaipõecu bácre toivaicõjenejaquemavu iyoca paperayocare ñi toivaicõjequiye jipocare apeyocare. Pablo bácu coyrejaquemavu ñre toivacaipõecu bácre aipe ñi toivacaquiye báquede diyocare. Toivaicõjenejaquemavu diyocare ãniñua báquede 50-51 d.C. pque ñi cucanhiyede, coyahuyu Jesús ñi yávaiye méne, ñi cuede Corinto ãmicuriñmaroi.

Pablo bácu toivaicõjenejaquemavu diyocare ñi cucanhiye eabe boje Tesalónicacavu ne yebai aru Timoteo báci coyahiyebu boje ne borore ñ mácure (2:17-3:6). Coyrejaquemavu náre méne ne parure náyiye boje Jesucristoque, dajocabevava ne jü aiyede aru ne ñaiye boje yópe ñi uröpe (1:2-10, 3:7-9). Coyrejaquemavu náre aipe ñare náyiye jaurõre náre yópe Jämenijicai uröpe (4:1-12, 5:12-22), aru ne majibeno mácarõre Jesucristoi copaidaquino

maquinóra aru ūre ju aivare ne yainíburu nacajarajiyeda (4:13-5:11). Aru ãrure darejaquemavu ina Tesalónicacacavure aipe ūi daiye báquede ne jēneboi, ne ju abenajiyepo ayu apevu borocuede coyuruduivure Pablojā ne borore (2:1-16).

*Pablo ūi meaicōjeino Tesalónicacavure
(Hch 17.1)*

¹ Yu, Pablo, toivaicōjeivu apecure iyoca paperayocare. Silvano aru Timoteo que yu meaicōjeivu mujare, Tesalónica āmicuriñmarocavu Jesucristore ju aipōeva cōijivaivure. Muja majepacu Jūmenijicu aru maje jabocu Jesucristo jinatamu muja. Majepacu Jūmenijicu, maje jabocu Jesucristomaque, mearo dacajacurī mujare bojecubeda ūi me boje. Aru torojurivu cure dajacurī mujare cārijimevuva.

*Tesalónicacavu ju aipōevape ne jādovaino
(Hch 17.5-9)*

² Torojuede jívubu ñuja Jūmenijicure cainumua jēniaiye coapa caivu mujare, maje ju aiye boje Jesúre.

³ Ñuje coyuiyede majepacu Jūmenijicuque, ñuja ãrurivubu maje memeinore, maje ju aiye boje Jesúre. Ñuja dápiaivubu maje memecainore apevure, maje ue boje Jesúre aru náre máre. Ñuja ãrurivubu maje napini ñájiyede, maje coreiye boje maje jabocu Jesucristoi copaidaquiijárvure.

⁴ Muja, ñujevu, coreóvaivubu ñuja mujare Jūmenijicai umarare. Ñuja majivu mujare Jūmenijicai beoimarare, ū jivu bárâjivure.

⁵ Jesús ūi yávaiye méne coyucarã mujare. Ubenita buebetecarã mujare diede quénora yávaiyeque.

Quénora jāđovacarā ñai Espíritu Santo ūi paruede pōeva ne ðarī majibede ðaiyeque. Jāđovacarā ñuje majiéde máre yavebeda Jesús ūi yávaiye méne jāvene. Ārujara ðaivare me ñuje c̄eade m̄je jēneboi, aru ñuje cađateiyede m̄jare.

6 M̄jacapūravu dāvū me ñujape aru maje jabocu Jesucristope máre. Yópe ñuje ðaiyepe me ñájivareca, nopedeca m̄ja máre ñájivvacari ðadavū me. M̄je ju aiye boje Jesús ūi yávaiye méne, apevu ñájine ðaima m̄jare urarōreca. Úbenita ñájiye c̄eadeca jacopuavu m̄ja Jesús ūi yávaiye méne torojurī. Aru ñai Espíritu Santorecabe torojare ðayu m̄jare iye torojueque.

7 Que baru caivu ina Jesúre ju aipōeva Macedonia aru Acaya ãmicurijoborōcacavu, jápiaivu m̄je borore, ðaivabu me m̄jape.

8 M̄javacari majide ðaivabu pōevare maje jabocu Jesucristo ūi yávaiye méne. Que baru nora jápiadama m̄je borore ina Macedoniacavu aru ina Acayacavu máre. Úbenita obedivu apenoacavu máre majidivabu m̄ja ju aivare Jāmenijicure caride. Que baru coyuviye jaubevu ñujare apevare m̄je borore, jave ne majié boje.

9 Quénora caivu ina pōeva coyuyma m̄je jacopuyede ñujare me, ñuje eaiyede m̄je ðimaro. Coyuyma m̄je dajocaiyede m̄je pēpeimarare, memecarājivu ñai Jāmenijicu apucure aru jāvene máre.

10 Coyuyma m̄je napini coreiyede máre ueetuhevuvu Jāmenijicu mácure, copaidacuyure ijāravu cavarō mearo Jāmenijicu curōre jocarī. Ñai Jesúrecabe Jāmenijicu mácu. Æi yainíburu

yóboi, Jāmenijicʉ nacovarejaquemavʉ ūre yainore jarʉvarī. Ñai Jesús meadayʉ majare, maje ñájimenajyepe ayʉ Jāmenijicʉ ñájiovaquijāravʉ baquinóre pőevare, ne ãmeina teiye boje.

2

*Pablo Tesalónicai ñi memecaino
(Hch 9.23, 29; 13.45, 50; 14.2, 5, 19; 16.19-24;
17.1-9, 13; 18.3, 12; Gá 1.10; 2 Ts 3.8)*

¹ Muja, ñujevu, mujavacari coreóvaivabu ñuje daiyede muje ñamaroi, me jápiaivure ñuje coyuviyede. Que baru ñuje daiye muje yebai bojecubé ãmeteavu.

² Aru mujavacari coreóvaivabu javede ñuje cude Filipos ãmicuriñamaroi, nócavu ne jabova ne daiyede ñujare. Ñájine daima ñujare. Aru ãmeina yávaima ñujare máre. No yóboi, ñuje eaiyede muje ñamaroi, obedivu pőeva maucuvateima ñujare. Ùbenita Jāmenijicʉ coyuicōjeame ñujare jidubevuva. Aru ne maucuvaede ñujare, coyuçarã mujare ñi yávaiye méne, Jesús meadayure pőevare.

³ Ñuja buebevu mujare jāve ãmene. Aru buebevu ãmeñumeque máre. Aru jujovabevu pőevare ñuje bueiyeque.

⁴ Quénora Jāmenijicʉ me jāyiye boje ñujare, ñ beoibi ñujare, ñuje buenajyepe ayʉ pőevare Jesús ñi yávaiye méne. Que baru cainʉmu bueivabu yópe Jāmenijicʉ bueicōjeiyepo. Buebevu ñuja, pőeva ne me jārajiyepe aivu ñujare. Quénora bueivabu ñuja, Jāmenijicʉ me jāquiyepe aivu ñujare. Jāmenijicʉrecabe majicʉ maje dápiaiyede. Que baru Jāmenijicʉ jāimi pőeva ne daiyede aru ne dápiaiyede máre.

5 Mujavacari coreóvaivubu ñuje daiye báquede muje jeneboi. Cainmua yávabetecarã, jujovarãjivu mujare, muje darãjiyepe aivu yópe ñuje urope. Buebetecarã mujare quédato ñinajivu muje täuturare. Jämenijicvacari majibi ñuje daiye báquede muje jeneboi.

6 Poevare puedaicõjemetecarã ñujare. Vobetecarã ñuja mujare aru apevure máre, mearore jíyede ñujare.

7 Ñujamu Jesús ûi yávaiye méne beorí coyuicõjeimara. Que baru ñuja daicõjeni buojaivubu apevure. Ubenita daicõjemetecarã mujare. Quénora meara poevape cütecarã muje jeneboi. Yópe népaco*i* meadaiyepe mamarare meadacarã mujare.

8 Ñuje urarõ jecué boje mujare, torojuri buecarã Jämenijicui yávaiye méne. Aru caiyede daiyutecarã, cadatenajivu mujare pu ñuje yainmaita. Que baru ñuje pare jecumaramu muja.

9 Muja, ñujevu, mujavacari ãrurivubu ñuje pare memeni vonore ñujare jauéde. Ñuje cüede muje jeneboi memecarã ñuja järvare aru ñumine máre, muje ñujimenajiyep*e* aivu, bojedaivu ñujare jauéde ñuje bueiyede Jämenijicui yávaiye méne mujare.

10 Mujavacari jäivubu, aru Jämenijicu máre majibi ñuje daiye báquede muja Jesúre ju aipõevaque. Caiye ñuje daiye báquede mujare dacarã mearoque yópe Jämenijicure memecaivupe. Aru caiye ñuje daiye báquede mujare meatevu Jämenijicui jäinore. Que baru ñuname buojabema boropadaivu ñujare ñuje daiye

báquede muje jeneboi.

11 Mujavacari coreóvaivubu ñuje daiye báquede mujare coapa yópe népacu ùi daiyepe mama-rare. Bueivu batecáramujare, muje torojure dárajiyepe aivu. Cadateivu batecáramujare, muje chlomenajyepe aivu.

12 Aru daiccojeivu batecáramujare yópe ina Jämenijicu jina ne daiye jarõpe, Jämenijicui torojuquiyepu aivu mujaque. Jämenijicurecabe cutuyu mujare meara márajivure aru ùi jaboteinocavu bárajivure máre.

13 Ñuja jívubu torojuede Jämenijicure cainumua muje jápiaiye báque boje ñujaque Jämenijicui yávaiye méne. Dápiabeteavumuja põeva ne yávaiyepe iye yávaiyede ñuje bueiyede. Quénora ju ávumuja diede Jämenijicui yávaiyepe. Aru jävetamu ñuje bueiye Jämenijicui yávaiyede. Que baru Jämenijicu oatuvayube mujare me, muje ju aiyede ùi yávaiye méne.

14 Muja, ñujevu, muje ïmarocavu ñájine dávumujaire nópe ina judíova ñájine daiye báquedeca ina Jesúre ju aivure Judea ãmicurijoborõcavure. Cüinátura vaivu mujare máre.

15 Ina judíova, nárecabu boarõ jaruvaivu bácaumaje jabocu Jesucristore. Javede ina judíovavacari boarõ jaruvarejaquemavu ina Jämenijicui yávaiyede coyucaipõeva mácavure máre. Aru caride máre ina judíovavacari ñájine darõ jaetovadama ñujare máre. Ne que daiyeque jorojõne daiubu na Jämenijicure. Aru maucuvarivubu caivu apevupõevare máre.

16 Ina judíovavacari ñujare coyuicco jemeniduivubu

Jāmenijicai yávaiye méne ina judíova ãmevare, ne meatebenajiyepé aivu. Que teni b̄ojaivabu caiye ne ãmeina teiyede. Que baru caride ueatalbi Jāmenijicu jāñu ñaivare ãmeno. Que baru ñajine dacayame náre.

*Pablo ái jācunayurō Tesalónicacavare cojedeca
(Hch 17.5; 18.5)*

17 M̄ja, jívus, ñujare coatede daima ñuje mauva m̄jare jaravarí. Cuicōjemetema ñujare m̄jaque. Úbenita ãrūicōjemeni b̄ojabema na ñujare. Que baru cainamua ãrurivabu m̄jare. Maje coateniburu yójiboi, ñuja ch̄ori ãrūtecarā m̄jare. Jāradaiyuriducarā m̄jare.

18 Ñuja copainuyuriducarā m̄je yebai, jārajivus m̄jare cojedeca. Cainamua yávacari, Pablo, m̄jare jācucopaiyuriducach. Úbenita ñai abujuvai jabocu, Satanás, nūicōjemetequemavu ñujare.

19 Úbenita ñuja torojurājaramu m̄jare boje maje jabocu Jesucristo ái copaidaquiyede. M̄jarecabu napini corede daivus, ñuje c̄varājiyepé aivu mearore. M̄jarecabu torojure ñaivu ñujare. Aru m̄jarecabu ñuje jādovaimara mearore ñuje bueinore, ñuje bueiye boje m̄je jēneboi.

20 Jāve m̄jarecabu ñuje mearore jímara aru ñuje torojumara máre.

3

1 Úbenita ñuja napini b̄ojabetecarā jāmevu m̄jare. Que baru cūinátaru ñuje ûme majitecarā ñuje ñarājiyede. Ñuja p̄ucarā mautecarā Atenas ãmicurímaroi.

2-3 Aru jarocarā ñai majecu Timoteore muje yebai. U yóvaibi ñujare memecayu Jumenijicu, coyuu Jesus ùi yávaiye méne. Que baru jarocarā úre cadatecuyre mujare, aru parure dacuyre mujare máre muje ûmei, muje ju ainore Jesure pueno baju paruro nure dacuyre, muje dajocabenajiyepa aivu muje ju aiyede Jesure, poeva ne ñájine daiye boje mujare. Mujavacari coreóvaivubu me majare ñájiye jaurore.

4 Javede ñuje cuede mujaque, coyuucarā maje ñájinajiyede. Aru mujavacari coreóvaivubu me jave vaivu majare yópe ñuje aiye báquepedeca.

5 Que baru yácapurvu napini buojabetecacu coreni majibecu cureira muje borore. Que baru jarocacu ñai Timoteore, coreóvacuu aipe curivure muja yópe iye yávaiye méne coyuuiyepa muje ju aiyede. “Ñai abujuvai jabocu jaugovaiyucebebu náre. Aru ñuje bueiye báque náre bojecubejebu”, arí dapiacacu yu.

6 Caride Timoteo copaidaibi mujare jocaru. U coyuuiyede ñujare muje borore torojure daibi ñujare pare. Coyuuibi aipe ju aivure Jesure aru aipe uurivure muje bajumia máre. Coyuuibi aipe torojuru ãrurivure ñujare cainumua aru aipe juaiyurivure ñujare máre, quédeca ñuja máre juranuiyuvu muje yebai.

7 Que baru muja, ñujevu, iye ùi coyuuiyede muje borore parure daibi ñujare ñuje ûmei, caiye iye ñájine daiye cuedeca yui ñuje juneboi.

8 Caride ñuja coreóvaivubu juve ju aivure muja Jesure. Muja dajocabenajivubu maje jabocu Jesu-cristore. Que baru me curi torojurivubu ñuja.

9 Ùrarõ torojuede jívabu ñuja Jämenijicure mujare boje. Ñuje coyuiyede Jämenijicque pueno baju torojurivabu, muje ja aiye boje Jesûre parurõreca.

10 Järvare aru ñamine máre parurõ jëniaivabu ñuja Jämenijicque, mujare ñi járanure daquiyepé ayu ñujare, buenajivu cojedeca mujare iye muje coreóvabede cäreja. Jëniaivabu diede, muje me mafinajiyepé aivu aipe daiye jaürõre muje cuedé yópe Jämenijicai urõpe.

11 Jëniaivabu majepacu Jämenijicque aru maje jabocu Jesúque máre, ne nare daquiyepé aivu ñujare muje yebai.

12 Aru maje jabocu Jesús pueno baju ùrarõ nare dajacurí mujare muje uede muje bajumia aru apevare máre, muje uburí apevare me yópe ñuje uepe mujare.

13 Que teni parure dajacurí mujare muje ûmei, ñame ne bujabenajiyepé aivu boropadáivu mujare muje meara mae boje majepacu Jämenijicu ñi jäinoi maje jabocu Jesús ñi copaidaquijäravu baquinói ñ jívua mearaque. Quédecabu.

4

Pablo “Jämenijicure torojure daiyurivu, yópe dajarā” arí, ñi coyuiño

1 Muja, ñujevu, maje jabocu Jesús ñujare bueicõjeimi mujare cojedeca yópe ñuje bueiyepé mujare javede. Coyuivabu mujare, muje me mafinajiyepé aivu aipe jaürõre muje daiyede, Jämenijicai me jäquiyepé aivu mujare. Caride dadavu muja yópe Jämenijicai urõpe. Que baru

parurōreca jēniaivabu ñuja mujare, maje darājiyepa aivu yópe Jāmenijicui urōpe pueno baju cainamua.

2 Mūjavacari coreóvaivabu bueivure ñuja mujare yópe maje jabocu Jesús ûi bueicōjeiyepa.

3 Yópe ubi ñai Jāmenijicu: Muja coapa dajarā mearore cainamua. Meara májara muja, û jina maje teiye boje. Que baru cübejarā muja apevque mujemarebucuva ãmevque.

4 Me cüjarā muja coapa mujemarepacoque Jāmenijicui jāinore aru pōeva ne jāiyede máre. Puedajarā muja coapa mujemarepacore.

5 Dabejarā nápe ina Jāmenijicure coreóvabevupe. Dadama na ãmenore, Jāmenijicui ubenore, ne puedaiye majibe boje nomivare. Dadama ãmenore náque.

6 Que baru jujovabejarā muja apecu mujecure, ãmeno daivu jímarepacoque. Javeita ñuja coyucarā mujare parurōreca aipe maje jabocu Jāmenijicu nájine dacuyure caivu ina nópe ãmeno daivure.

7 Jāmenijicu cutuibi majare û jina márajivuva. Que baru buojabevu maja curivu ãmeñmeque. Quénora maje meara mae jauvu majare, maje curājiyepa aivu me Jāmenijicui jāinore, û jina mae boje.

8 Aru ácu pōecu ju abecu baru iye ñuje bueiyede, ju abeniduibi û apecu pōecu bueiyede. Quénora ju abebi û Jāmenijicui yávaiyede, ñai daroyu mujare ñai Espíritu Santore.

9 Iye maje uede maje bajumia toivabenajivabu ñuja. Muja me urivabu maje bajumia. Que baru diede toivaiye jaubevu ñujare. Javede Jāmenijicavacari majicaibi mujare, Jesúre ju

aipõevare, jaürõre maje bajumia uede.

10 Nopedeca mjacapūravu cainumha urivabu ina Jesúre ju aipõevare, caino Macedonia ãmicrijoborõcavure. Parürõreca jeniaivabu ñuja mujare, maje urâjiyepo aivu yópe Jümenijichí urõpe pueno baju cainumua.

11-12 Caiye maje daiyeque pueno dajarã, cãrijimevava cürâjivu apevque. Daicõjemejara apevare aipe daiye jaürõre náre ne daiyede. Memejara maja coapa, cavarâjivu maje ãiyede, maje curiñamiare, aru caiye apede mujare jauéde máre. Yópe iye ñuje daicõjeiyepo mujare caride, nopedeca daicõjecarã mujare jipocamia, ina Jesúre ju abevu ne puedarâjiyepo aivu mujare me, maje corebe boje apevu ne jíyede mujare jauéde, aru ye jaubequiyepo aivu mujare.

Maje jabocu Jesús ñi copaidaquino

(Mt 24.30-31, 43; Mr 13.26-27; Lc 12.39; Ro 13.12; 1 Co 15.51-52; Ef 6.13-17; 2 P 3.10)

13 Maja, ñujevu, uvu ñuja maje majinajiyede jâve aipe vaivure ina Jesúre ju aipõeva yaivu bácvure. Chïomejara maja ñujevu ju aipõeva yaivu bácvu boje yópe ina ju abevu ne chïoyepe, ne napini corebe boje järavu cüiméjäravu baquinóre.

14 Coreóvaivabu maja yaiyá bácvure Jesús, aru nacajañu mácre yainore jaravarí. Que baru coreóvaiye jauvu majare nacovacuyure Jümenijicáre ina Jesúre ju aipõeva yaivu bácvure Jesús ñi copaidaquiyede ijärvhi.

15 Que baru caride ñuja coyuyurivabu mujare me iye Jesús ñi bueiye báquepe ñujare. Jesúre

ju aipõeva apariva ijãravai maje jabocu Jesúi copaidaquijãravu baquinóre copu namenajaramu tre ne jipocamia ina Jesúre ju aipõeva yaivu bácavare jocarñ.

¹⁶ Põeva jápiarãjarama codoboborñ cõjeiyede; aru ángelevai jabocui yávainore; aru Jämenijicui japuiyore, trompeta ámicariyore, japuiye pare bujiéde máre. Dinmummiareca maje jabocu Jesúvacari êmecayume cavarõ mearo Jämenijicui curõre jocarñ. Aru ina Jesúre ju aipõeva yaivu bácavu nacajarajarama yainore jaravar.

¹⁷ No yóboi, maumena Jämenijicu cójjiovachume ina Jesúre ju aipõeva aparivure careja ina ui nacovaimara mácavque. Aru cuináturu caivu maja copu nari jacoyurãjaramu maje jabocu Jesúre umui ocopeniboa yebai. Que teni curãjaramu maja maje jabocu Jesúque cainumua.

¹⁸ Que baru chlomejara muja. Coyujarñ iye borore, torojure ëarajivu muje bajumia.

5

¹ Muja, ñujevu, põecu cubebi majicu aipijãravua jarõre aru aipe vaiquiyede maje jabocu Jess ui daquiye jipocare. Que baru toivaiye jaubevu ñujare diede.

² Mujavacari coreóvaivubu me maje jabocu Jess copaidacuyure ijãravai põeva ne corebede, ui copaidaquinmure majibedeca yópe ñavaipõecu daiyepu ñamine põeva ne corebedeca.

³ Põeva, yópe arñ, coyuridurajarama ne bajumia: “Caino carijimene ëaivu. Yéde jidubevu maja”, aridurajarama. Aru ne nópe coyuriduiyedeca,

cūiná bíjarājarama na. Ñájini bárājarama maumejiena. Aru dupini majibenajarama na diede jocarī. Ñájinajarama na yópe ico jueðocavacodo maumejiena ãmei ijiéde ñájiyepo pöedare dacodo mama-jicure.

4 Übenita maja, ñujevü, majacapūravü Jämenijicare coreóvabevü ãmevü maja. Aru ãmeina teivü ãmevü maja nápe, Jesúre ju abevü, ñeminoi cérivüpe. Que baru maje coreóvaiye boje maje jabocü Jesús dacavüre, ü cuavabecavüme mäjare üi copaidaiyede ijäravüi, yópe ñavaipöecü üi cuavaiyepo cäramicavüre.

5 Caivü maja Jesúre ju aivü majidivüpe daiyübu Cainumüha pöeva ne jainoi maje daiyede, maje coreóvaiye boje Jämenijicure. Que baru caivü maja miadároi cérivü järavücavüpebu. Maja Jesúre ju aivü dabevü Cainumüha majibevüpe, ne coreóvabe boje Jämenijicure pöeva ne jaiyede maje daiyede. Que baru ñamicavü aru ñeminocavü máre ãmevü maja.

6 Que baru dápiabenajarevü maja nápe, Jesúre ju abevüpe. Cäivüpebu na. Quénora dápiarājarevü maja me apurivüpe, me oaburī coreivü maje bajure.

7 Ñaminecabu ina cäivü ne cäiyede. Aru ñaminecabu ina pacoteivü ne pacoteiyede.

8 Übenita majacapūravü coateivübu ina ñamicavüre jarüvarí. Aru ñeminoi cubevü maja. Quénora järavücavütamü maja. Aru miadároi cuiyübu maja.

Que baru me daicōjeiye jaüvü maje bajure. Maje ju aiye Jämenijicure jaüvü majare aru maje ue

apevare máre. Yópe ðarī taoivabu majá nópe churaráva ne taoiyepé ne bajure jājaricaje doicajeque. Aru jaúvü majare maje napini coreiye Jāmenijicai meadaquiyede. Nópe ðarī taoivabu majá yópe churaráva ne taoiyepé ne jipobare jājaribo moi-boque.

⁹ Que baru Jāmenijicai epebebi majare nájine ðacayü. Quénora epeibi majare maje jabocü Jesucristoi meadaquiyede ayü, nájimemuri āmenaque.

¹⁰ Jesús yaidéjamedá majare boje, maje cüräjiyepé ayü ūque cainumüa. Ina apurivü cäreja aru ina yaivü bácacavü máre ūi copaidaquiyede caivü majá cünáturu cüräjaramu ūque cainumüa.

¹¹ Que baru parare ðajarā maje pñeno baju cainumüa, maje baju ju aiyede Jesúre parurō nure ðaquiyepe aivü. Aru caðatejarā cainumüa maje bajumia, nopedeca maje ðare nüyepe caride.

Pablo ūi majicaino Jesúre ju aipõevare aipe daiye jaúrōre náre

(Fil 4.4, 6; Col 4.2-7)

¹² Maje, nñjevü, nñja jëniaivabu parurōreca maje, maje puedarājiyepé aivü ina memecaivüre maje jabocü Jesúre maje jëneboi. Nárecabu maje jabocü Jesúi epeimara, jabolentajivü aru majicarājivü máre. Aru buenajivabu maje aipe daiye jaúrōre, maje ðarājiyepé aivü mearo maje jabocü Jesú ūi jainoi.

¹³ Que baru puedajarā náre. Aru pare ñjarā náre, ne caðateiye boje maje. Cñjarā maje cñrijimevüva majevüque.

¹⁴ Maje, nñjevü, nñja jëniaivabu parurōreca, maje ðarājiyepé aivü yópe maje jaúéde. Majicajarā ina

memeiyahbevare, ne memenajiyepē aivu. Torojare dajarā ina jidurivare, ne jidabenajiyepē aivu. Cadatejarā ina chōivare, ne torojare darājiyepē aivu ne ūmei. Aru napijara caivare.

¹⁵ Apecu ūi āmeno daru cūinácu mājacacure, dabejacurī āmeno ūre copu. Quénora cainamua napini dāpijara māje darājiyede mearore māje bājumia aru caivu pōevaue māre.

¹⁶ Torojajarā māja māje ūmei.

¹⁷ Aru ueutubevava coyujarā Jāmenijicuque.

¹⁸ Aipe vaiye vajárōri mājare. Cainamua torojede jíjarā Jāmenijicure. Jāmenijicu ubi maje nōpe dāiyede, maje ju aiye boje ūre.

¹⁹ Nai Espíritu Santore maucuvabejarā māja ūi dāiyurōre mājaque.

²⁰ Jāmenijicu ūi yávaiyede coyucaiyedeca jāpiayahbevape tebejarā māja.

²¹ Caiyede me jāri coreóvajarā māja. Aru coreóvariburu yóboi, dajarā caiye méne.

²² Ubenita dabejarā caiye āmene.

²³ Jāmenijicvacari, cārijimenoque cūre dayu pōevare, cūre dājacurī mājare caivu meara baju. Aru corejacurī mājare coapa caivu, māje decocure, māje ūmene, aru māje bajure māre, māje boropatebenajiyepē aivu maje jabocu Jesucristoi copaidaquijāravu baquinói.

²⁴ Jāmenijicu cutuibi mājare ū jina márajivava. Aru cainamua dayube yópe ūi aiye báquepedeca. Que baru ūvacari mearo dacacuyame mājare.

Pablo ūi meaicōjeino Tesalónicacavare

²⁵ Māja, ūjevhu, jēnajara Jāmenijicuque ūjare.

26 Meaicõjeivhbu ñhja caivh mhja Jesúre jha aipõevare. Me jacohjarã mhja mhjevhre, mhje jivare nuri, mhje Jãmenijich jina mae boje.

27 Maje jaboch Jeshs ãi jãinoi yh jãri borote-icõjeivh mhjare iyoca paperayocare caivh mhjevhre Jesúre jha aipõevare.

28 Me chjarã mhja maje jaboch Jesucristo ãi mearo dacaiye bojechbeda ãi me boje. Quénoramh.

Majepacʉ jūmenijicʉ yávaiye mamaene coyʉitucubo

New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885